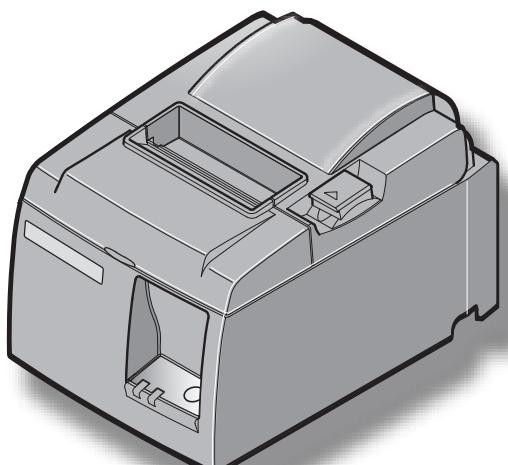


**star** *TSP100*   
*futurePRNT*

***TSP100GT***

***Korisnički i instalacijski  
priručnik***



# SADRŽAJ

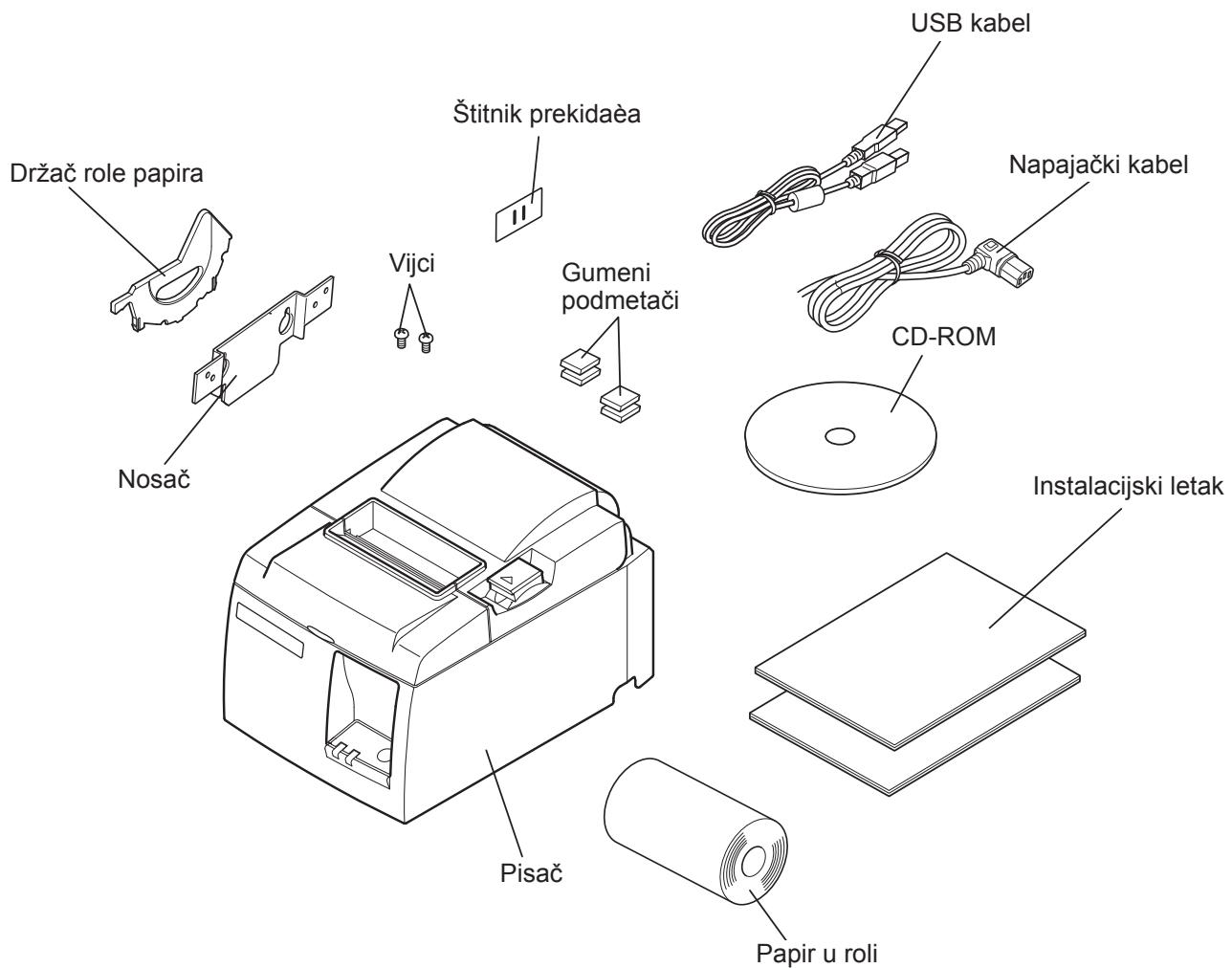
|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. Uklanjanje ambalaže i instalacija.....</b>                              | <b>1</b>  |
| 1-1. Uklanjanje ambalaže .....  | 1         |
| 1-2. Odabir mesta za pisač .....  | 2         |
| <b>2. Dijelovi i nomenklatura.....</b>  | <b>3</b>  |
| <b>3. Instalacija.....</b>  | <b>4</b>  |
| 3-1. Priključivanje USB kabela na pisač .....                                 | 4         |
| 3-2. Povezivanje s periferijskom jedinicom .....                              | 4         |
| 3-3. Stavljanje role papira .....   | 5         |
| 3-4. Priključivanje USB kabela na računalo .....                              | 9         |
| 3-5. Priključivanje napajačkog kabela .....                                   | 10        |
| 3-6. Uključivanje pisača .....  | 11        |
| <b>4. Priključivanje dodatne opreme.....</b>                                  | <b>12</b> |
| 4-1. Pričvršćivanje nosača.....   | 12        |
| 4-2. Pričvršćivanje gumenih podmetača .....                                   | 14        |
| 4-3. Montaža štitnika prekidača .....   | 15        |
| <b>5. Specifikacije termalnog papira u roli.....</b>                          | <b>16</b> |
| 5-1. Specifikacije za papir u roli.....                                       | 16        |
| 5-2. Preporučeni papir .....  | 16        |
| <b>6. Upravljačka ploča i ostale funkcije .....</b>                           | <b>17</b> |
| 6-1. Upravljačka ploča .....  | 17        |
| 6-2. Pogreške .....   | 17        |
| 6-3. Automatski ispis.....  | 19        |
| <b>7. Sprečavanje i otklanjanje zastoja papira .....</b>                      | <b>20</b> |
| 7-1. Sprečavanje zastoja papira .....   | 20        |
| 7-2. Vađenje zaglavljenog papira .....  | 20        |
| 7-3. Oslobađanje zaglavljenog rezača (samo model s automatskim rezačem) ..... | 21        |
| <b>8. Redovito čišćenje.....</b>  | <b>23</b> |
| 8-1. Čišćenje termalne glave .....  | 23        |
| 8-2. Čišćenje gumenog valjka .....  | 23        |
| 8-3. Čišćenje držača papira i okolnog područja .....                          | 23        |
| <b>9. Sklop pogona periferijske jedinice .....</b>                            | <b>24</b> |
| <b>10. Specifikacije .....</b>  | <b>26</b> |
| 10-1. Opće specifikacije .....  | 26        |
| 10-2. Specifikacije automatskog rezača .....                                  | 27        |
| 10-3. Sučelje .....   | 27        |
| 10-4. Električka svojstva .....   | 27        |
| 10-5. Okruženje .....   | 28        |
| 10-6. Pouzdanost .....  | 29        |

Posjetite sljedeći URL  
<http://www.star-m.jp/eng/dl/dl02.htm>  
za najnovije izdanje ovog priručnika.

# 1. Uklanjanje ambalaže i instalacija

## 1-1. Uklanjanje ambalaže

Nakon vađenja uređaja iz ambalaže provjerite jeste li u paketu dobili svu potrebnu opremu.



Slika 1-1 Uklanjanje ambalaže

Ako bilo što nedostaje, obratite se prodavaču od kojeg ste kupili pisač i zatražite dio koji nedostaje. Čuvanje izvorne kutije i cjelokupne ambalaže može biti dobra ideja za slučaj da se naknadno nađete u situaciji da želite opet zapakirati pisač i nekamo ga poslati.

## **1-2. Odabir mesta za pisač**

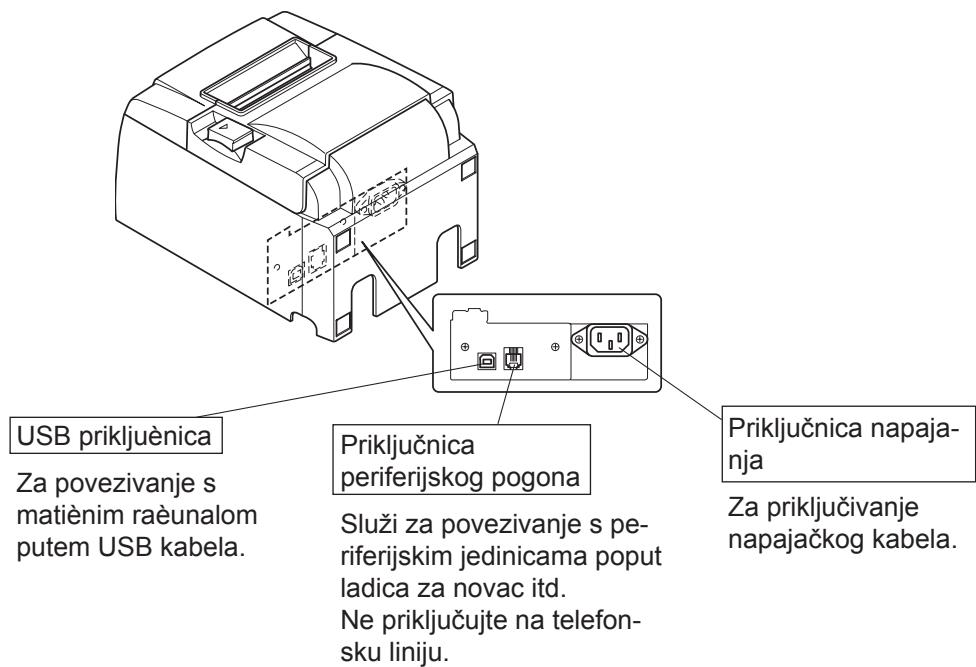
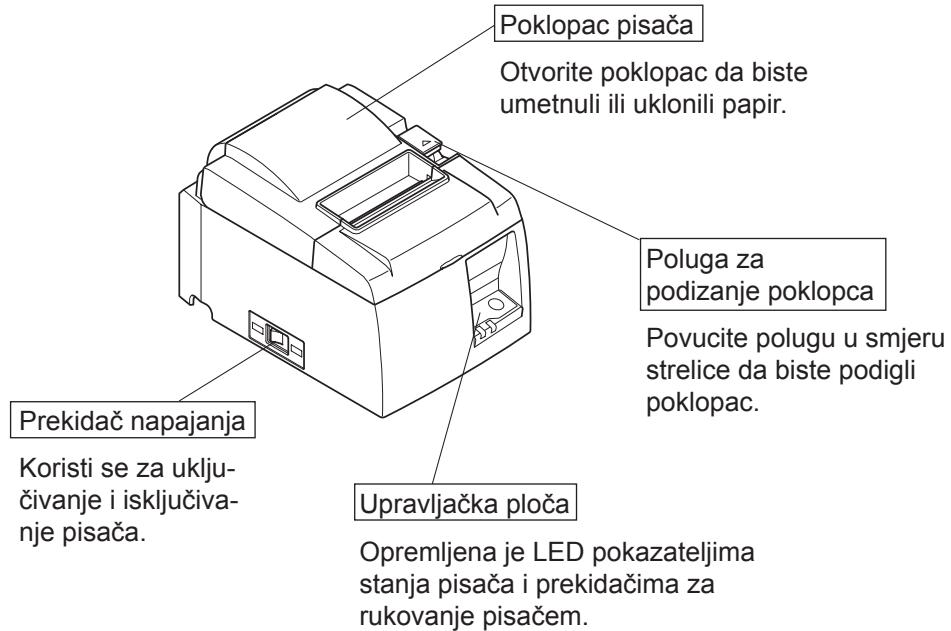
Prije nego što doista raspakirate pisač, nakratko razmislite o tome gdje ga namjeravate koristiti. Pritom imajte u vidu sljedeće smjernice.

- ✓ Odaberite čvrstu i ravnu plohu na kojoj pisač neće biti izložen vibracijama.
- ✓ Napajačka utičnica koju namjeravate koristiti trebala bi se nalaziti u blizini i biti lako dostupna.
- ✓ Uvjerite se da se pisač nalazi dovoljno blizu računala s kojim ga želite povezati.
- ✓ Uvjerite se da pisač nije izložen izravnom Sunčevu svjetlu.
- ✓ Uvjerite se da je pisač dovoljno odmaknut od radnjaka i drugih snažnih izvora topline.
- ✓ Uvjerite se da je okolno područje čisto i suho te da nije prašnjava.
- ✓ Uvjerite se da je pisač priključen na pouzdanu napajačku utičnicu. Na istu utičnicu ne bi smjeli biti priključeni fotokopirni uređaji, hladnjaci ili drugi uređaji koji mogu uzrokovati snažne strujne impulse.
- ✓ Uvjerite se da prostorija u kojoj koristite pisač nije suviše vlažna.
- ✓ Ovaj uređaj koristi istosmjerni motor i prekidače s elektriènom toèkom kontakta. Izbjegavajte uporabu uređaja u okruženjima u kojima silikonski plin može postati nestabilan.

## **⚠UPOZORENJE**

- ✓ Smjesta isključite opremu ako opazite dim, neobičan miris ili neuobičajenu buku. Odmah odspojite opremu od izvora napajanja i obratite se dobavljaču za savjet.
- ✓ Nikada ne pokušavajte sami popravljati proizvod. Nepravilan pokušaj popravka može biti opasan.
- ✓ Ne rastavljajte i ne modificirajte proizvod. Rukovanje proizvodom na neodgovara-jući način može uzrokovati ozljedu, požar ili elektrièni udar.

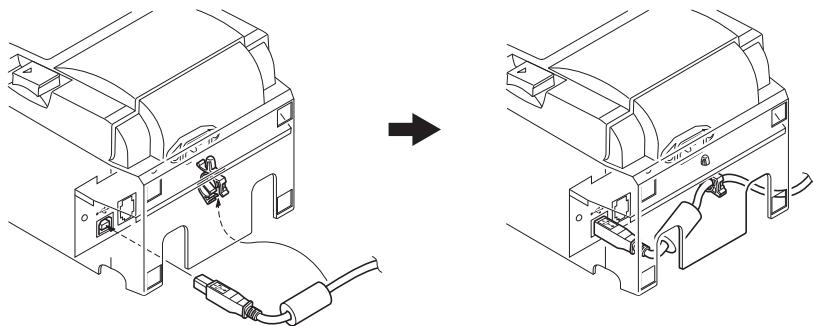
## 2. Dijelovi i nomenklatura



## 3. Instalacija

### 3-1. Prikључivanje USB kabela na pisač

Provucite kabel kroz držač za kabel kao što je prikazano na slici. Nakon toga priključite USB kabel na pisač.



### 3-2. Povezivanje s periferijskom jedinicom

Periferijsku jedinicu možete povezati s pisačem koristeći modularni priključak. U nastavku je opisana instalacija feritne jezgre i samo povezivanje. Pojedinosti o potrebnoj vrsti modularnog priključka pogledajte u odjeljku "Modularni priključak" na stranici 24. Imajte na umu da se uz ovaj pisač ne isporučuje modularni priključak i kabel pa sami morate nabaviti one koji će odgovarati vašim potrebama.

#### ⚠️OPREZ

*Prije povezivanja pisača s računalom uvjerite se da su oba uređaja isključena te da je pisač odspojen od naponske utičnice.*

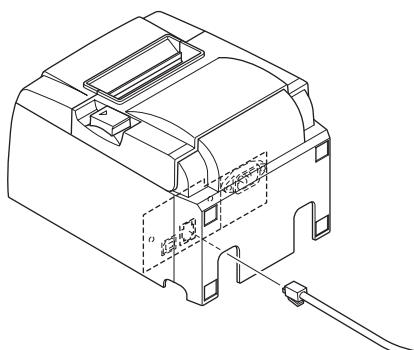
- 
- (1) Povežite kabel periferijskog pogona s priključnicom na stražnjoj ploči pisača.
- 

#### ⚠️OPREZ

*Na priključnicu za periferne uređaje ne priključujte telefonsku liniju. Ne budete li se pridržavali ove upute, možete oštetiti pisač.*

*Također, iz sigurnosnih razloga na priključnicu za vanjske uređaje ne priključujte kabel ako postoji mogućnost da kabel nosi određeni periferni napon.*

---



### 3-3. Stavljanje role papira

#### 3-3-1. Uporaba role papira širine 79,5 mm

Obavezno koristite papir koji odgovara specifikacijama pisača.

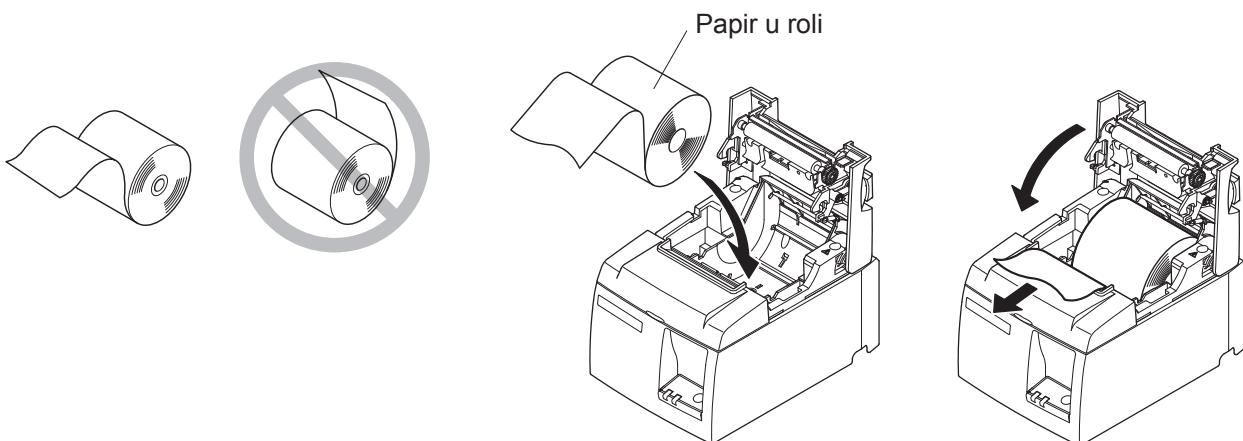
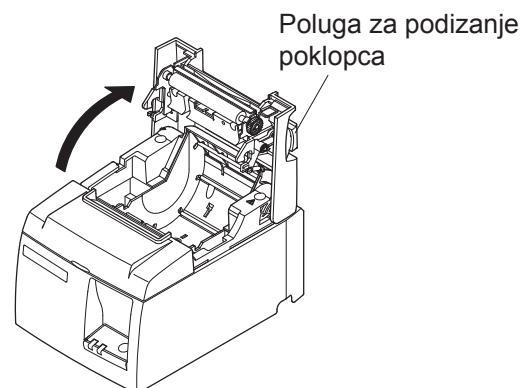
Kada koristite papir u roli širine 57,5 mm, montirajte držač role na način opisan na sljedećoj stranici.

- 1) Gurnite polugu za podizanje poklopca i podignite poklopac pisača.

- 2) Pazeći na smjer role, smjestite papir u udubljenje i povucite vodeći rub papira prema sebi.

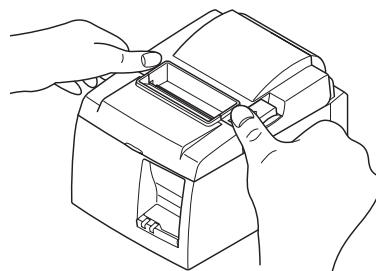
#### **⚠ OPREZ**

*Ne povlačite rub papira dijagonalno, jer bi to moglo zaglaviti ili nakositi papir.*



- 3) Pogurnite poklopac pisača s obje strane da biste ga zatvorili.

**Napomena:** Uvjerite se da je poklopac pisača dobro sjeo na mjesto.

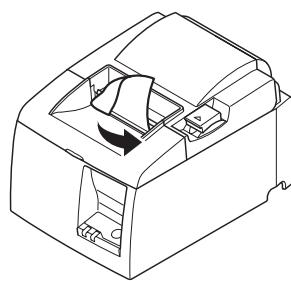


- 4) **Model s dodatkom za otkidanje:**

Papir otkinite kako je prikazano na slici.

**Model s automatskim rezačem:**

Ako se poklopac spusti nakon uključivanja pisača, rezač se automatski aktivira i reže prednji rub papira.

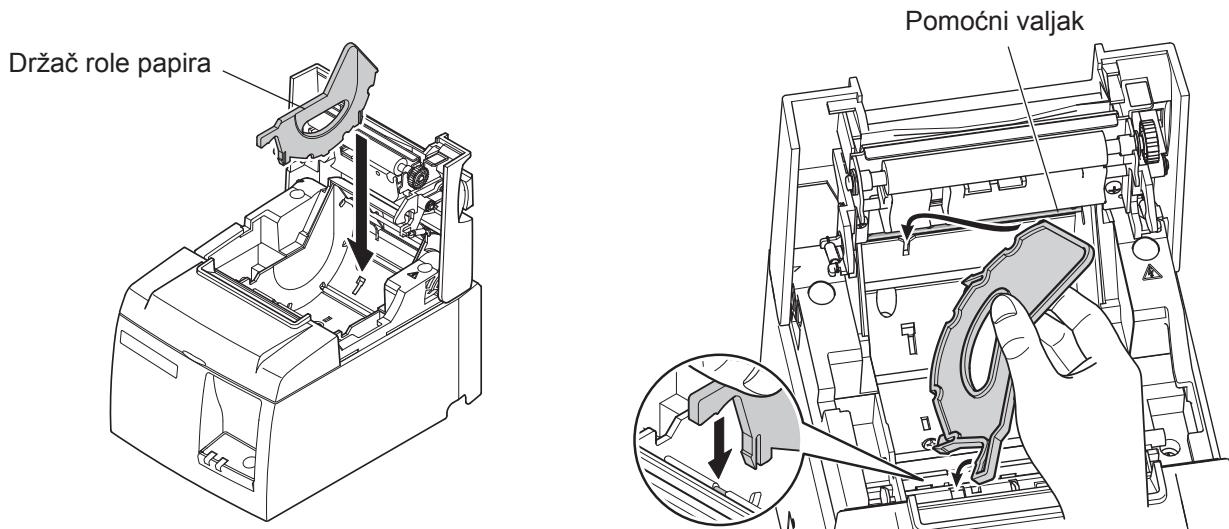


Model s dodatkom za otkidanje

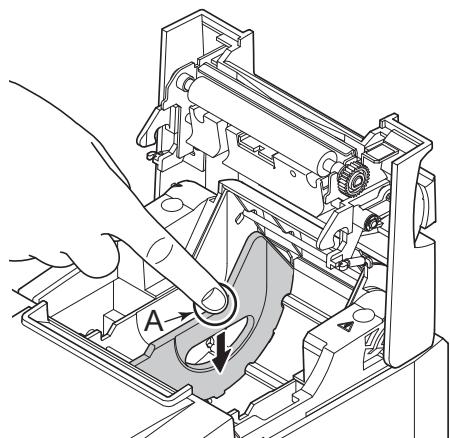
### 3-3-2. Uporaba role papira širine 57,5 mm

Kada koristite papir u roli širine 57,5 mm, na pisač ugradite priloženu vodilicu papira. Za promjenu efektivne širine ispisa (širine role papira) promijenite vrijednost širine ispisa u alatu Konfiguracija. Pojedinosti o namještanju širine ispisa pogledajte u softverskom priručniku koji se nalazi u mapi "Documents" na CD-ROM-u.

- ① Stavite držač role papira u uređaj, pazeći pritom da ne dodirnete pomoćni valjak. Nakon toga postavite držač u otvore kako je prikazano.



- ② Učvrstite držač role papira pritiskom dijela "A" dok se ne čuje "klik".



**Napomena:** Nakon uporabe papira u roli širine 57,5 mm ne prelazite na papir u roli širine 79,5 mm. (Glava pisača slabije ispisuje jer je dio glave bio u izravnom doticaju s bubnjem.)

## **Simbol opreza**



Te se oznake nalaze blizu termalne ispisne glave.

Neposredno nakon ispisa termalna ispisna glava vruća je, pa je nemojte dodirivati. Statički elektricitet može oštetiti termalnu ispisnu glavu. Da biste termalnu ispisnu glavu zaštitili od statičkog elektriciteta, nemojte je dodirivati.



Taj se simbol nalazi uz rezač.

Ne dirajte oštricu rezača jer biste mogli ozlijediti prste.



Taj se simbol nalazi uz priključnicu za periferne uređaje.

Ne priključujte je na telefonsku liniju.



Ta se naljepnica simbola ili žig simbola nalazi uz vijke koji učvršćuju kućište na zaštitnoj ploči. Kućište smije otvarati samo servisno osoblje. Samo servisno osoblje smije uklanjati te vijke. Područja visokog napona u kućištu mogu biti opasna.

---

## **⚠️ UPOZORENJE**

- 1) *Ne dodirujte oštricu rezača.*
    - *U izlaznom prorezu za papir nalazi se rezač. Ne pokušavajte stavljati ruku u taj prorez ni dok pisač ispisuje ni kad je u stanju mirovanja.*
    - *Prilikom zamjene papira možete podići poklopac pisača. No budući da je oštrica rezača smještena s unutarnje strane poklopca, pazite da joj previše ne približite lice ili ruke.*
  - 2) *Tijekom i neposredno nakon ispisa područje oko termalne glave je vrlo vruće. Nemojte ga dodirivati jer biste se mogli opeći.*
- 

## **⚠️ OPREZ**

- 1) *Ne dirajte polugu za podizanje poklopca pisača dok rukom pritišćete poklopac.*
- 2) *Ne povlačite polugu za otvaranje poklopca i ne otvarajte poklopac tijekom ispisa ili rada automatskog rezača.*
- 3) *Ne izvlačite papir dok je poklopac pisača spušten.*
- 4) *Grijaći element i upravljački sklop termalne glave lako se mogu oštetiti. Ne dodirujte ih metalnim objektima, brusnim papirom itd.*
- 5) *Kvaliteta ispisa može biti ugrožena ako se grijaći element termalne glave onečisti dodirivanjem rukama. Ne dodirujte grijaći element termalne glave.*
- 6) *Postoji rizik od oštećenja upravljačkog sklopa termalne glave zbog statičkog elektriciteta. Nikad izravno ne dodirujte sklop.*
- 7) *Kvaliteta ispisa i radni vijek termalne glave ne mogu se jamčiti ako se koristi bilo kakav papir osim preporučenog. Papir koji sadrži ione  $[Na^+, K^+, Cl^-]$  može osobito drastično skratiti vijek termalne glave. Molimo, budite pažljivi.*

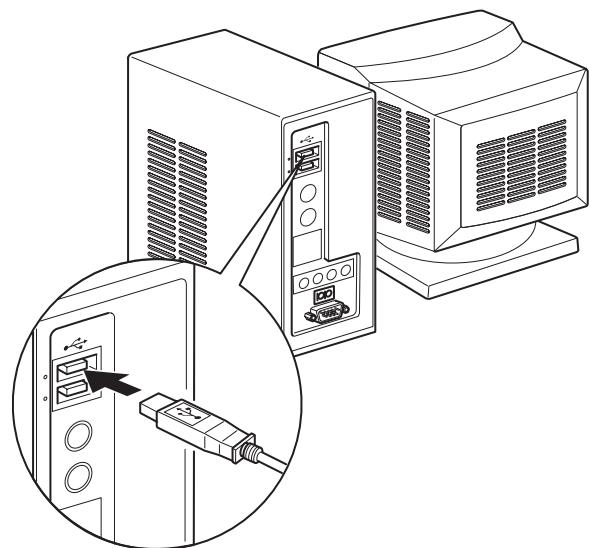
- 8) *Ne upotrebljavajte pisač ako se na prednjoj površini glave pojavi vlaga od kondenzacije i sl.*
  - 9) *Ispisani komad termalnog papira može biti električki nabijen. Ako je pisač postavljen okomito ili je montiran na zid, odrezani komad papira može stršati iz pisača umjesto da padne. To bi moglo uzrokovati probleme ako koristite slagač papira, jer on slaže komade papira umjesto da slobodno padaju.*
  - 10) *Ne mijenjajte širinu papira tijekom uporabe. Termalna ispisna glava, gumeni valjak i rezac različito se troše ovisno o širini papira. To može uzrokovati neispravan pomak ispisa ili rezaca.*
  - 11) *Ne prenosite pisač sa zatvorenim poklopcom i ne pridržavajte ga za poklopac.*
  - 12) *Ne povlačite povezni kabel, strujni kabel ni kabel blagajne koja je spojena. Da biste iskopčali priključak, prihvativite ga za utikač i ne primjenjujte veliku silu na priključnici pisača.*
- 

#### ***⚠ Napomene za uporabu automatskog rezaca***

- 1) *Da biste ispisali nakon rezanja, uvucite 1 mm (crtu od 8 točaka) ili više papira.*
  - 2) *Ako se rezac ne vrati u početni položaj nakon pogreške, najprije uklonite pogrešku, a zatim uključite pisač.*
  - 3) *Preporučujemo marginu od barem 5 mm od ruba ispisanoj područja do položaja rezanja.*
  - 4) *Ne vadite papir dok traje rezanje, jer bi papir mogao ostati zaglavljen.*
-

### **3-4. Priklučivanje USB kabela na računalo**

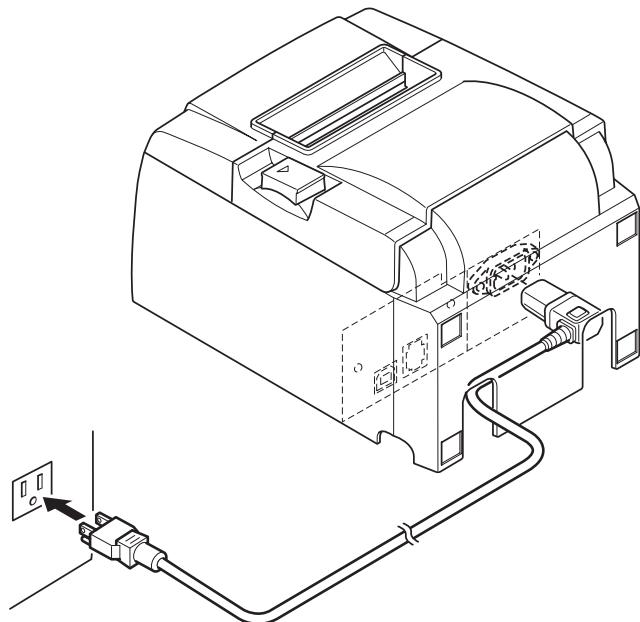
Spojite kabel za USB sučelje na USB priključnicu računala.



### 3-5. Priklučivanje napajačkog kabela

**Napomena:** Prije spajanja/odspajanja napajačkog kabela, uvjerite se da je isključeno napajanje pisača, kao i svi drugi uređaji priključeni na pisač. Također se uvjerite da je priključak napajačkog kabela izvučen iz napajačke utičnice.

- (1) Provjerite oznaku sa stražnje ili donje strane pisača i uvjerite se da nazivni napon odgovara naponu utičnice. Uvjerite se i da utikač napajačkog kabela odgovara utičnicama.
- (2) Ako napajački kabel nije spojen s pisačem, utaknite odgovarajući kraj u utičnicu na stražnjoj strani pisača.
- (3) Utaknite napajački kabel u pravilno uzemljenu utičnicu.



---

#### ⚠️OPREZ

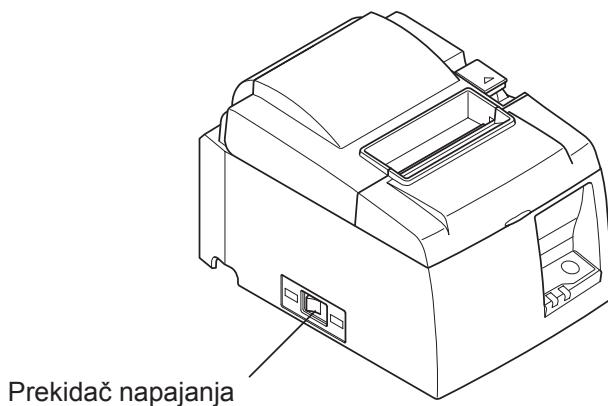
Ako napon naveden na oznaci sa stražnje ili donje strane pisača ne odgovara naponu u vašoj regiji, odmah se obratite dobavljaču.

---

### 3-6. Uključivanje pisača

Uvjerite se da je napajački kabel spojen kao što je prikazano na slici 3-6.

- (1) UKLJUČITE prekidač napajanja na prednjoj strani pisača.  
Lampica POWER na upravljačkoj ploči počet će svijetliti.



---

#### ⚠️ OPREZ

*Preporučujemo da odspojite pisač od izvora napajanja uvijek kada ga dulje vrijeme ne namjeravate koristiti. Zbog toga smjestite pisač u blizinu lako dostupne utičnice.*

*Ako je na pisaču ugrađen štitnik prekidača iznad prekidača napajanja, oznake UKLJUČITE/ISKLJUČILI prikljuènice napajanja možda æe biti skrivene. U tom sluèaju izvucite napajaèki kabel iz utičnice da biste ISKLJUČILI pisaè.*

---

## 4. Priključivanje dodatne opreme

Prilikom postavljanja pisača na zid potrebna je sljedeća dodatna oprema:

- Nosač

Prilikom postavljanja pisača u okomiti položaj potrebna je sljedeća dodatna oprema:

- Gumeni podmetači

Sljedeća oprema ne mora biti montirana na pisač.

Montirajte je prema potrebi.

- Štitnik prekidača

### 4-1. Pričvršćivanje nosača

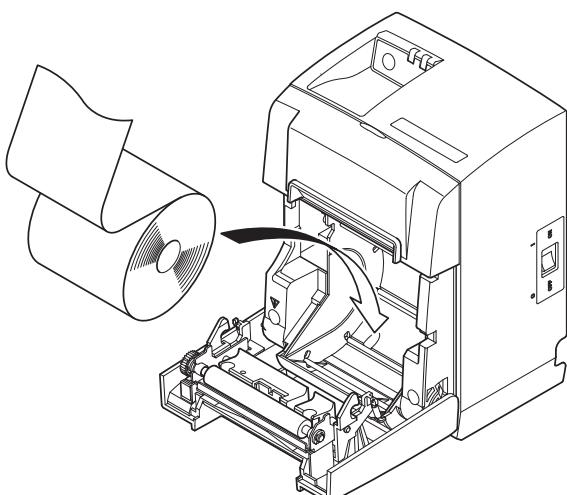
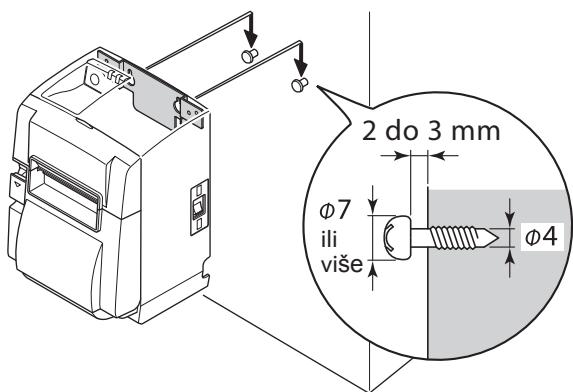
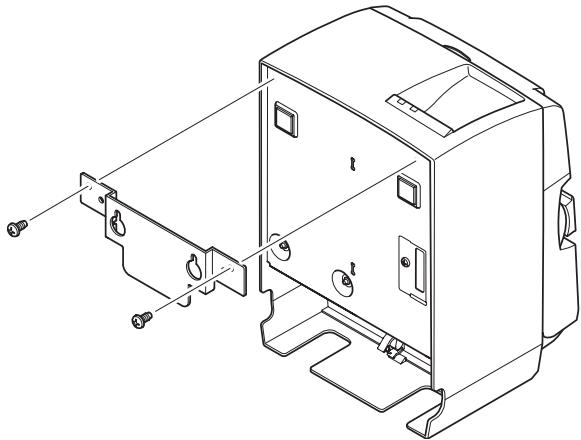
- Nosač se pričvršćuje na pisač pomoću priloženih vijaka, a zatim se montira na vijke koji su ugrađeni u zid.
- Vijci na zidu nisu priloženi.  
Koristite komercijalno dostupne vijke (promjera 4 mm) koji su pogodni za materijal zida (drvo, čeličnu gredu, beton i sl.).
- Masa pisača je oko 2,4 kg kada se stavi rola papira najvećeg promjera.  
Koristite vijke na zidu koji imaju jakost posmaka i kidanja koja može izdržati silu od najmanje 118 N.

### Mjere opreza prilikom ugradnje

#### ⚠️ OPREZ

Oprez označava obavijest koja, ako se ne poštuje, može uzrokovati tjelesne ozljede ili oštećenje imovine.

- Ugradnju potrebnih vijaka i pisača na zid moraju izvesti ovlašteni stručnjaci.  
*Star ne odgovara za nezgode ili ozljede nastale zbog nepropisne ugradnje, zloporabe ili izmjena.*  
*Naročito prilikom ugradnje pisača na visoko mjesto treba pripaziti da je pisač sigurno pričvršćen na zid.*  
*Ako se pisač ne ugradi sigurno i padne, posljedice mogu biti tjelesne ozljede ili oštećenje pisača.*
- Montažna površine i vijci za ugradnju moraju biti dovoljno snažni za pisač.  
*Sigurno ugradite pisač tako da težina pisača i svih priključenih kabela ne može uzrokovati pad pisača.*  
*U suprotnom, posljedice mogu biti tjelesne ozljede ili oštećenje pisača.*
- Ne ugrađujte pisač na nestabilno mjesto ili mjesto izloženo vibracijama i udarcima.  
*Ako pisač padne, posljedice mogu biti tjelesne ozljede ili oštećenje pisača.*



- (1) Pričvrstite nosač na pisač. Nakon toga pritegnite dva vijka koja ste dobili s njim da biste ga učvrstili.

- (2) Namjestite pisač iznad vijaka na zidu i kliznite njime nadolje da bi sjeo na mjesto.

Nakon postavljanja pisača, ponovno pregledajte vijke na zidu i provjerite mogu li podnosići težinu pisača.

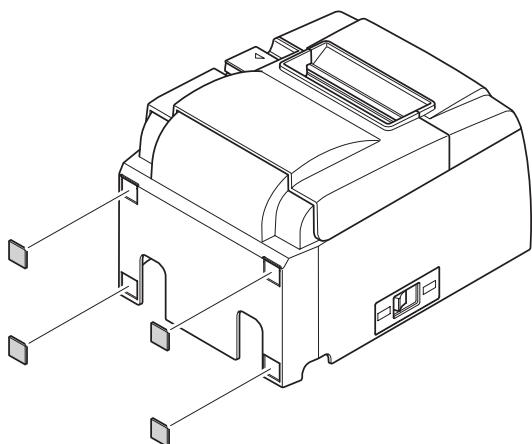
#### **⚠️ OPREZ**

- *Masa pisača je oko 2,4 kg kada se stavi rola papira najvećeg promjera.*
- *Koristite vijke na zidu koji imaju jakost posmaka i kidanja koja može izdržati silu od najmanje 118 N.*

- (3) Gurnite polugu za podizanje poklopca i podignite poklopac pisača.

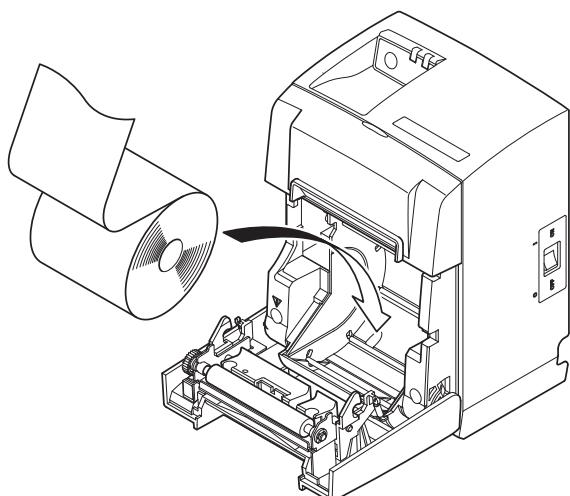
- (4) Umetnite rolu papira kao što je prikazano.

## 4-2. Pričvršćivanje gumenih podmetača



- (1) Pričvrstite četiri gumeni podmetača na mesta prikazana na slici.

Pazite da prije stavljanja podmetača s njih uklonite bilo kakvu nečistoću.



- (2) Gurnite polugu za podizanje poklopca i podignite poklopac pisača.

- (3) Umetnute rolu papira kao što je prikazano.

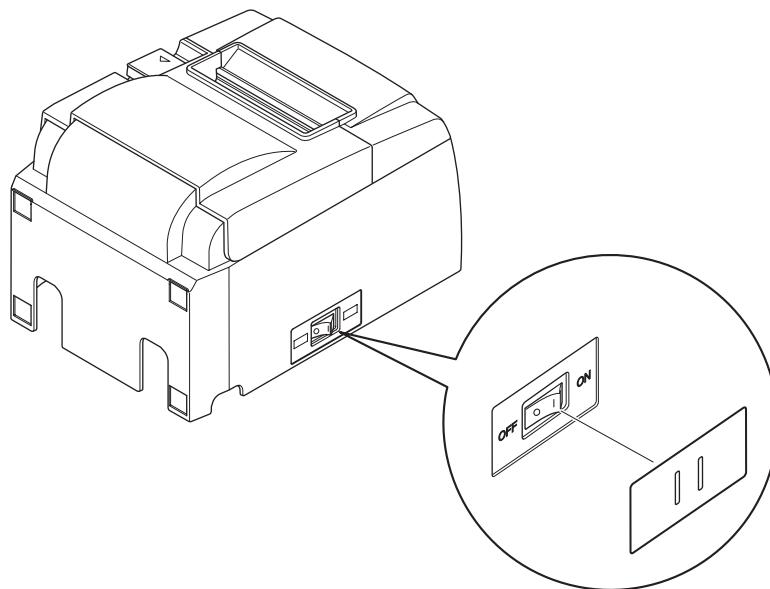
**Napomena:** Ovisno o obliku priključnice, pisač se ne može postaviti uspravno kada koristite paralelno sučelje.

## 4-3. Montaža štitnika prekidaèa

Štitnik prekidaèa ne mora biti montiran. Montirajte ga samo ako vam je stvarno potreban. Montažom štitnika prekidaèa:

- Sprječavate nehotično mijenjanje položaja prekidaèa napajanja.
- Osiguravate da druge osobe ne mogu lako mijenjati položaj prekidaèa.

Štitnik prekidaèa montirajte kao što je prikazano na donjem crtežu.



Prekidaè napajanja može se prebaciti u položaj UKLJUÈENO (|) i ISKLJUÈENO (O) ume-tanjem uskog predmeta (olovke i sl.) u otvore na štitniku.

---

### ⚠️ OPREZ

*Preporuèujemo da odspojite pisaè od izvora napajanja uvijek kada ga dulje vrijeme ne namjeravate koristiti. Zbog toga smjestite pisaè u blizinu lako dostupne utičnice.*

---

# 5. Specifikacije termalnog papira u roli

Kad vam ponestane potrošnog materijala, nabavite ga u skladu s dolje navedenim specifikacijama.

## 5-1. Specifikacije za papir u roli

Termalni papir

Debljina:  $65\text{--}85 \mu\text{m}$  (osim Mitsubishi HiTec F5041)

Širina:  $79,5\pm0,5 \text{ mm}$  ( $57,5\pm0,5 \text{ mm}$  kad se koristi držač role papira)

Vanjski promjer role:  $\varnothing 83 \text{ mm}$  ili manje

Širina valjka za rolu:  $80^{+0,5}_{-1} \text{ mm}$  ili ( $58^{+0,5}_{-1} \text{ mm}$  kad se koristi držač role papira)

Vanjski/unutarnji promjer nosivog valjka

**Vanjski promjer Unutarnji promjer**

$\varnothing 18\pm1 \text{ mm}$        $\varnothing 12\pm1 \text{ mm}$

Ispisna površina:

Vanjska strana role

Rukovanje stražnjim krajem papira u roli: Papir ne pričvršćujte za rolu pastom ili ljeplilom.

Ne savijajte stražnji kraj papira u roli.

## 5-2. Preporučeni papir

**Napomena:**

- 1) Gustoæa ispisa može ovisiti o vrsti papira u roli, radnom okruženju i naèinu potrošnje energije.
- 2) Èitaè ili skener možda neæe moæi skenirati ispisani crtièni kod ili znakove ako gustoæa ispisa nije primjerena. Uvjerite se da èitaè ili skener može ispravno skenirati kod.

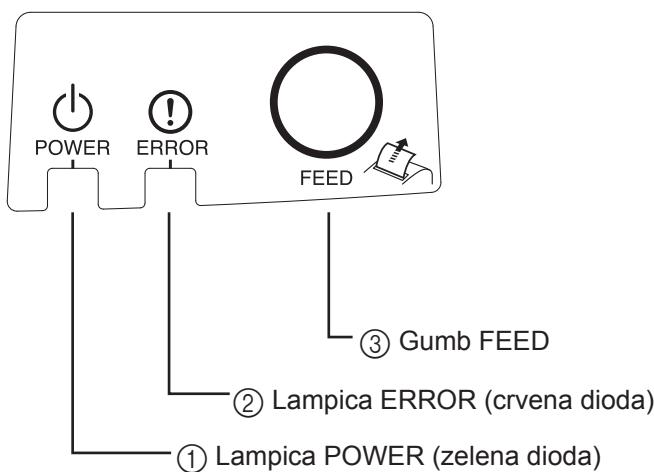
| Proizvoðaè                            | Naziv proizvoda | Obilježja kvalitete/uporaba      | Debljina papira ( $\mu\text{m}$ ) |
|---------------------------------------|-----------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| Mitsubishi Paper Mills Limited        | P220AG          | standardni papir                 | 65 (debljina)                     |
|                                       | HP220A          | papir za postojanost slika       | 65 (debljina)                     |
|                                       | HP220AB-1       | papir za postojanost slika       | 75 (debljina)                     |
| Mitsubishi HiTec Paper Flensburg GmbH | F5041           | standardni papir                 | 60 (debljina)                     |
| Oji Paper Co., Ltd.                   | PD150R          | standardni papir                 | 75 (debljina)                     |
|                                       | PD160R          | papir za postojanost slika       | 65/75 (debljina)                  |
|                                       | PD170R          | papir za postojanost slika       | 75 (debljina)                     |
|                                       | PD190R          | papir srednje stabilnosti ispisa | 75 (debljina)                     |
| Nippon Paper Industries               | TF50KS-E2D      | standardni papir                 | 59 (debljina)                     |
| Kanzaki Specialty Papers Inc. (KSP)   | P320RB          | dvobojni papir: crveni i crni    | 65 (debljina)                     |
|                                       | P320BB          | dvobojni papir: plavi i crni     | 65 (debljina)                     |

**Napomena:**

Informacije o preporuèenom papiru potražite na sljedeèoj adresi:  
<http://www.star-m.jp/eng/dl/dl02.htm>

# 6. Upravljačka ploča i ostale funkcije

## 6-1. Upravljačka ploča



- ① Lampica POWER (zelena dioda)  
Svijetli kad je napajanje UKLJUČENO.
- ② Lampica ERROR (crvena dioda)  
U kombinaciji s lampicom POWER naznačuje različite pogreške.
- ③ Gumb FEED  
Za uvlačenje papira u roli pritisnite gumb FEED.

## 6-2. Pogreške

### 1) Pogreške s automatskim oporavljanjem

| Opis pogreške            | Lampica POWER                        | Lampica ERROR | Uvjeti za oporavak                                       |
|--------------------------|--------------------------------------|---------------|--|
| Visoka temperatura glave | Bljeska u razmacima od pola sekunde  | Ne svijetli   | Automatski oporavak nakon što se ispisna glava ohladi.   |
| Visoka temperatura ploče | Bljeska u razmacima od dvije sekunde | Ne svijetli   | Automatski oporavak nakon što se ploča ohladi.           |
| Poklopac je podignut     | Svijetli                             | Svijetli      | Automatski oporavak nakon što se spusti poklopac pisača. |

## 2) Pogreške kod kojih oporavak nije moguć

| Opis pogreške             | Lampica POWER                        | Lampica ERROR                        | Uvjeti za oporavak  |
|---------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|---------------------|
| Pogreška termistora glave | Bljeska u razmacima od pola sekunde  | Bljeska u razmacima od pola sekunde  | Oporavak nije moguć |
| Pogreška termistora ploče | Bljeska u razmacima od dvije sekunde | Bljeska u razmacima od dvije sekunde | Oporavak nije moguć |
| Pogreška VM napona        | Ne svijetli                          | Bljeska u razmacima od jedne sekunde | Oporavak nije moguć |
| Pogreška VCC napona       | Bljeska u razmacima od jedne sekunde | Bljeska u razmacima od jedne sekunde | Oporavak nije moguć |
| Pogreška EEPROM-a         | Bljeska u razmacima od 0,25 sekundi  | Bljeska u razmacima od 0,25 sekundi  | Oporavak nije moguć |
| USB pogreška              | Bljeska u razmacima od pet sekundi   | Bljeska u razmacima od pet sekundi   | Oporavak nije moguć |
| Pogreška CPU-a            | Ne svijetli                          | Ne svijetli                          | Oporavak nije moguć |
| Pogreška RAM-a            | Ne svijetli                          | Svijetli                             | Oporavak nije moguć |

### Napomena:

- 1) U slučaju pogreške kod koje oporavak nije moguć, odmah ISKLJUČITE napajanje.
- 2) U slučaju pogreške kod koje oporavak nije moguć, obratite se dobavljaču radi popravka.

## 3) Pogreška rezanja papira

| Opis pogreške           | Lampica              | Lampica ERROR                        | Uvjeti za oporavak  |
|-------------------------|----------------------|--------------------------------------|---|
| Pogreška rezanja papira | POWER<br>Ne svijetli | Bljeska u razmacima od 0,125 sekundi | Oporavak se provodi isključivanjem napajanja i otklanjanjem uzroka pogreške poput zaglavljenog papira, vraćanjem rezača u početni položaj i uključivanjem napajanja (vidi 7-3). |

### Napomena:

Ako se rezač ne vraća u početni položaj ili se ne pokreće, to će rezultirati pogreškom kod koje oporavak nije moguć.

## 4) Pogreška detekcije papira

| Opis pogreške              | Lampica           | Lampica ERROR                       | Uvjeti za oporavak   |
|----------------------------|-------------------|-------------------------------------|--|
| Pogreška nedostatka papira | POWER<br>Svijetli | Bljeska u razmacima od pola sekunde | Automatski oporavak nakon umetanja nove role papira i spuštanja poklopca pisača. |

## **6-3. Automatski ispis**

### **Probni ispis**

Uključite napajanje držeći pritisnut gumb FEED. U tijeku je probni ispis. Ispisuju se broj verzije i postavke pisaèa. Nakon što pisaè poène ispisivati, pustite gumb FEED. Kada automatski ispis bude dovršen, pisaè ´ce se vratiti u uobiçajeni naèin rada.

```
*** TSP100GT
Unit   : Cutter
        FEDCBA9876543210
<2>  0000000000000000
<4>  0000000000000000
<C>  0000000000000000
USB-ID : Disable
Class  : Printer
Cutter : Enable
```

# 7. Sprečavanje i otklanjanje zastoja papira

## 7-1. Sprečavanje zastoja papira

Papir se ne smije dirati dok ga pisač izbacuje, odnosno prije rezanja.

Pritiskanje i povlačenje papira dok ga pisač izbacuje može prouzročiti zastoj, neuspjelo rezanje ili problem s pomicanjem papira.

## 7-2. Vađenje zaglavljenog papira

Ako se papir zaglavi, izvadite ga na sljedeći način.

- (1) Isključite pisač preko glavne sklopke.
- (2) Gurnite polugu prema sebi da biste otvorili poklopac pisača.
- (3) Izvadite zaglavljeni papir.

**Napomena:** Da biste spriječili da se dijelovi, poput termalne glave ili gumenog valjka, oštete i deformiraju, ne vucite papir silom dok je poklopac pisača zatvoren.

- (4) Ispravite papir u roli i oprezno zatvorite poklopac pisača.

**Napomena 1:** Provjerite je li papir postavljen ravno. Zatvorite li poklopac pisača dok je papir nakrivljen, papir se može zaglaviti.

**Napomena 2:** Blokirajte poklopac pisača tako da ga pritisnete s obje strane. Ne pokušavajte ga pritiskom po sredini. Poklopac se na taj način možda neće ispravno zatvoriti.

- (5) Uključite pisač preko glavne sklopke. Provjerite da ne svijetli žaruljica ERROR.

**Napomena:** Dok svijetli žaruljica ERROR, pisač neće prihvati ni jednu naredbu, kao npr. naredbu za ispis, stoga provjerite je li poklopac pisača ispravno zatvoren.

## Simbol opreza



Te se oznake nalaze blizu termalne ispisne glave.

Neposredno nakon ispisa termalna ispisna glava vruća je, pa je nemojte dodirivati. Statički elektricitet može oštetiti termalnu ispisnu glavu. Da biste termalnu ispisnu glavu zaštitili od statičkog elektriciteta, nemojte je dodirivati.



Taj se simbol nalazi uz rezač.

Ne dirajte oštricu rezača jer biste mogli ozlijediti prste.

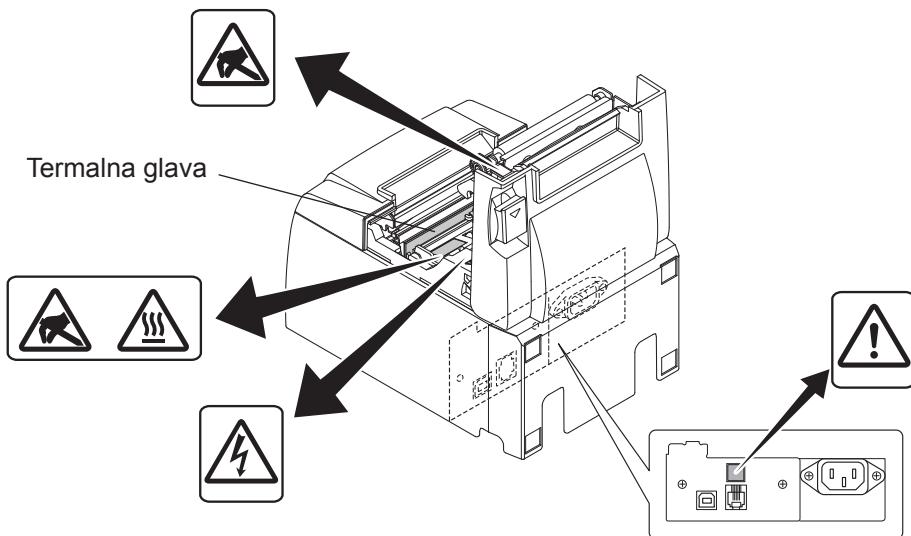


Taj se simbol nalazi uz priključnicu za periferne uređaje.

Ne priključujte je na telefonsku liniju.



Ta se naljepnica simbola ili žig simbola nalazi uz vijke koji učvršćuju kućište na zaštitnoj ploči. Kućište smije otvarati samo servisno osoblje. Samo servisno osoblje smije uklanjati te vijke. Područja visokog napona u kućištu mogu biti opasna.



### 7-3. Oslobađanje zaglavljenog rezača (samo model s automatskim rezačem)

Ako se automatski rezaè zaglavi, stavite prekidaè napajanja u položaj ISKLJUÈENO i zatim ga vratite u položaj UKLJUÈENO kako biste ponovo ukljuèili pisaè. Zaglavljeni rezaè æe se vratiti u normalan rad kada ponovo pokrenete pisaè.

Ako se zaglavljeni rezaè ne oslobodi pri ponovnom pokretanju pisaèa, slijedite dolje navedene korake.

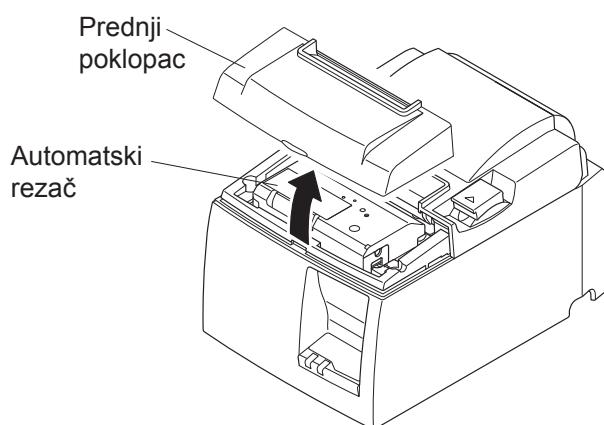
#### **⚠️ UPOZORENJE**

*Rad s rezaèem može biti opasan, stoga najprije iskljuèite napajanje pisaèa.*

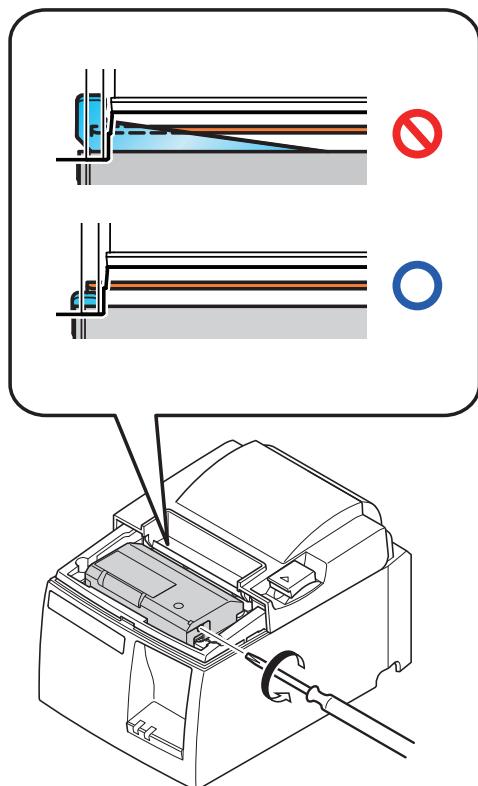
- (1) Prekidaè napajanja stavite u položaj 'iskljuèeno' da biste iskljuèili napajanje pisaèa.
- (2) Uklonite prednji poklopac da biste mogli pristupiti rezaèu.
- (3) Uklonite zaglavljeni papir.

**Napomena:** Pazite da prilikom uklanjanja zaglavljenog papira ne oštetite pisaè.

Buduèi da je termalna ispisna glava osobito osjetljiva, jako pazite da je ne dodirnete.



- (4) Umetnute križni odvijaè u otvor za ruèno podešavanje na boèenoj strani rezaèa i okreæite ga u smjeru strelice prikazane desno dok se stražnji poklopac ne otvori.
- (5) Uklonite poklopac pisaèa i zaglavljeni papir te ponovo umetnite rolu.
- (6) Vratite poklopac, a zatim prekidaè stavite u položaj UKLJUČENO.



## 8. Redovito čišćenje

Ispisani znakovi mogu postati djelomično nejasni zbog nakupljene prašine i prljavštine od papira. Da do toga ne bi došlo, potrebno je redovito odstranjivati papirnu prašinu koja se nakupila u držaču papira i na dijelovima za transport papira te na površini termalne glave. Preporučujemo da takvo čišćenje obavljate jednom u šest mjeseci ili nakon milijun ispisanih redaka.

### 8-1. Čišćenje termalne glave

Za uklanjanje tamne papirne prašine koja se nakupila na površini termalne glave koristite pamučni štapić (ili meku krpnu) navlažen u alkoholu (etanolu, metanolu ili izopropilnom alkoholu).

**Napomena 1:** Termalna glava lako se može oštetiti, stoga je obrišite mekom krpom i pripazite da je ne ogrebete.

**Napomena 2:** Ne pokušavajte očistiti termalnu glavu neposredno nakon ispisa, jer je tada još vruća.

**Napomena 3:** Pripazite da ne oštetite termalnu glavu statickim elektricitetom koji može nastati uslijed čišćenja.

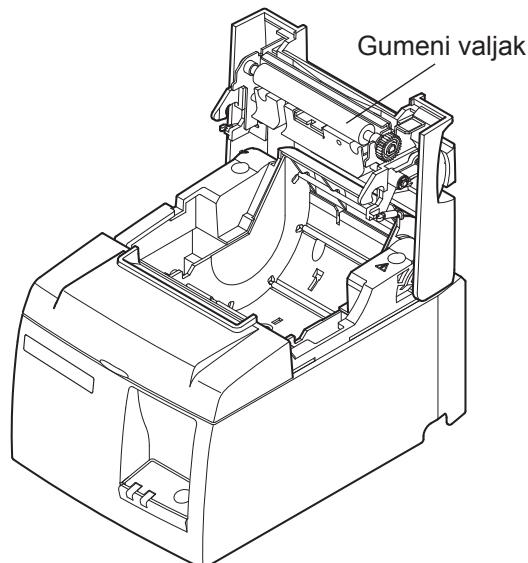
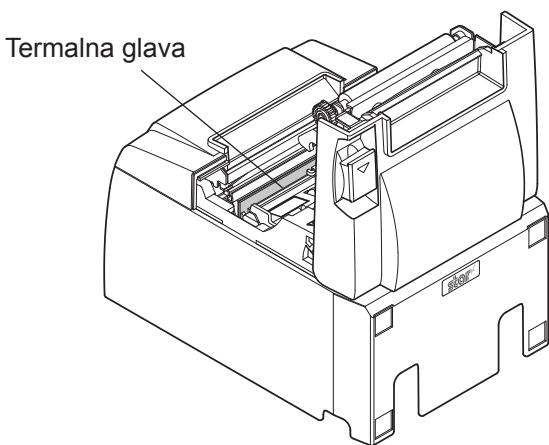
**Napomena 4:** Pisač uključite tek nakon što je alkohol potpuno ispario.

### 8-2. Čišćenje gumenog valjka

Suhom, mekom krpom obrišite prašinu koja se nakupila na gumenom valjku. Okrenite bubanj kako biste očistili cijelu površinu.

### 8-3. Čišćenje držača papira i okolnog područja

Na držaču papira uklonite prljavštinu, prašinu, čestice papira, ljepilo i sl.



# 9. Sklop pogona periferijske jedinice

Priklučnica sklopa pogona periferijske jedinice služi samo za povezivanje s periferijskim jedinicama poput ladica za novac itd.

Ne priključujte je na telefonsku liniju.

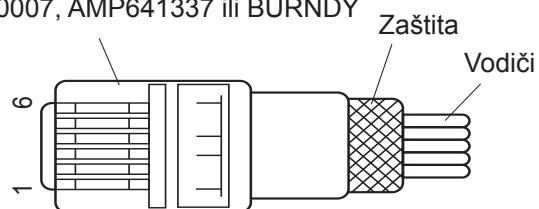
Upotrebljavajte kabele koji udovoljavaju sljedećim specifikacijama.

## Priklučnica periferijskog pogona.

| Br. nožice | Naziv signala | Funkcija          | U/I smjer |
|------------|---------------|-------------------|-----------|
| 1          | FG            | Uzemljenje        | —         |
| 2          | DRD1          | Pogonski signal 1 | IZLAZ     |
| 3          | +24V          | Napajanje pogona  | IZLAZ     |
| 4          | +24V          | Napajanje pogona  | IZLAZ     |
| 5          | DRD2          | Pogonski signal 2 | IZLAZ     |
| 6          | DRSNS         | Senzorski signal  | ULAZ      |

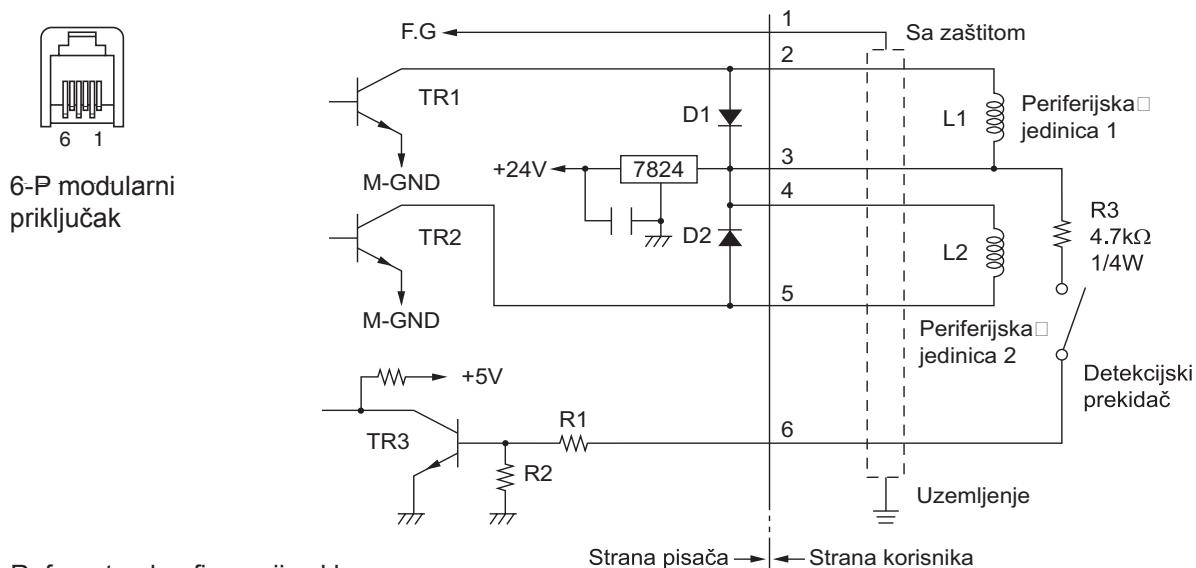
### Modularni priključak

Modularni priključak: MOLEX 90075-0007, AMP641337 ili BURNDY B-66-4

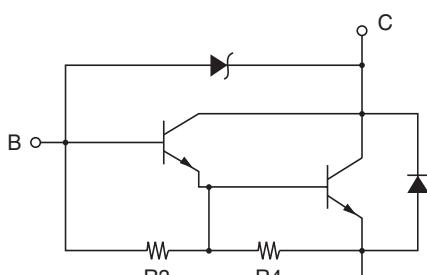


## Pogonski sklop

Preporučena pogonska jedinica prikazana je dolje.



Referentna konfiguracija sklopa  
2SD 1866



R3= 3.5kΩ  
R4= 300Ω

</div

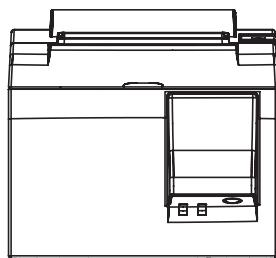
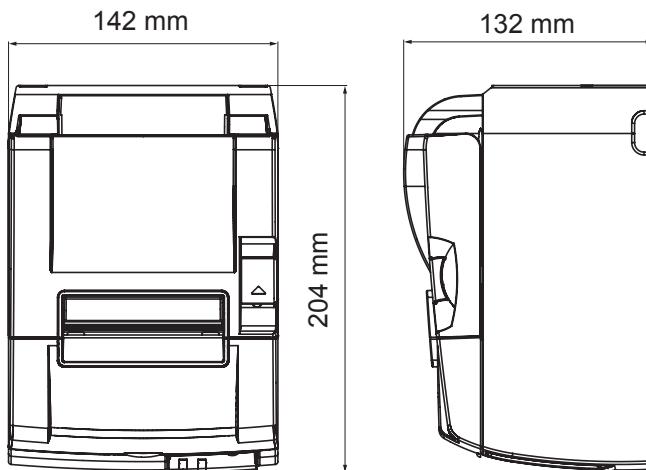
- Napomena:**
1. Nožica 1 mora biti odvodnim vodičem spojena na masu periferijskog uređaja.
  2. Nije moguće istodobno upravljati dvama pogonima.
  3. Specifikacije periferijskog pogona moraju udovoljavati sljedećem:  
vrijeme UKLJUČIVANJA / (vrijeme UKLJUČIVANJA + vrijeme ISKLJUČIVANJA)  $\leq 0,2$
  4. Minimalan otpor zavojnica L1 i L2 iznosi  $24\Omega$ .
  5. Apsolutni nazivni maksimum za diode D1 i D2 ( $T_a = 25^\circ C$ ) iznosi:  
Prosječna ispravljena struja  $I_o = 1 \text{ A}$
  6. Apsolutni nazivni maksimum za tranzistore TR1 i TR2 ( $T_a = 25^\circ C$ ) iznosi:  
Struja kolektora  $I_c = 2 \text{ A}$

# 10. Specifikacije

## 10-1. Opće specifikacije

- |                        |  |
|------------------------|--|
| (1) Tehnologija ispisa | Izravan termalni linijski ispis  |
| (2) Brzina ispisa      | Najviše 2000 točaka/sekundi (250 mm/s)   |
| (3) Gustoća ispisa     | 203 tpi: 8 točaka/mm (0,125 mm/točki)  |
| (4) Širina ispisa      | Najviše 72 mm  |
| (5) Papir u roli       | Pojedinosti o preporučenim papirima u roli potražite u poglavlju 5.<br>Širina papira: $79,5 \pm 0,5$ mm ( $57,5 \pm 0,5$ mm kada se koristi držač role papira)<br>Promjer role: ø83 mm ili manje |
| (6) Ukupne dimenzije   | 142 (Š) × 204 (D) × 132 (V) mm   |
| (7) Masa               | Model s automatskim rezačem 1,75 kg (bez role papira)<br>Model s dodatkom za otkidanje: 1,59 kg (bez role papira)  |
| (8) Približna buka     | 54 dB (model s automatskim rezačem)<br>57 dB (model s dodatkom za otkidanje)   |

**Napomena:** Gore navedene vrijednosti razine buke dobivene su u skladu s uvjetima koje je odredila ova tvrtka. Vrijednosti razine buke mogu ovisiti o vrsti korištenog papira, načinu ispisa, radnom okruženju i načinu potrošnje energije.



## **10-2. Specifikacije automatskog rezača**

- (1) Učestalost rezanja                  Do 20 rezanja u minuti  
 (2) Debljina papira                   $65\text{--}85 \mu\text{m}$

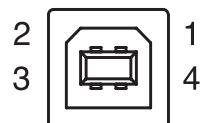
## **10-3. Sučelje**

- (1) Specifikacije                  USB 2.0 pune brzine  
    kompatibilan s klasom pisača i dobavljača  
 (2) Priključak                  Tip B

Priključnica tipa B:

DUSB-BRA42-T11(D2)-FA (proizvođač: DDK)

| Br. iglice | Naziv signala | Funkcija                  |
|------------|---------------|---------------------------|
| 1          | VBUS USB      | Iglica napajanja (+5V DC) |
| 2          | D -           | Serijski datum –          |
| 3          | D +           | Serijski datum +          |
| 4          | GND           | Uzemljenje signala        |



## **10-4. Električka svojstva**

- (1) Ulazni napon                  od 100 do 240 V AC, 50/60 Hz  
 (2) Potrošnja struje                  Tijekom rada:      oko 55 W (ASCII ispis)  
     U stanju čekanja: oko 4 W

## 10-5. Okruženje

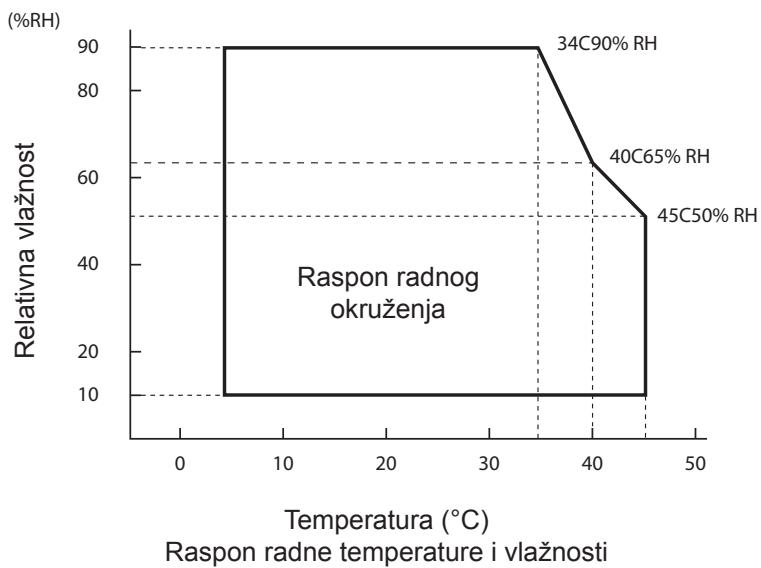
### (1) Za rad

Temperatura

od 5°C do 45°C

Vlažnost

od 10% do 90% rel. vlažnosti (bez kondenzacije)



### (2) Transport/skladištenje (osim papira)

Temperatura

od - 20 °C do 60 °C

Vlažnost

od 10% do 90% rel. vlažnosti (bez kondenzacije)

## 10-6. Pouzdanost

- 1) Radni vijek Mehanika:  
Glava: 20 milijuna redaka  
100 milijuna impulsa, 100 km (maksimalna prosječna fluktuacija otpora glave  $\pm 15\%$ )  
Za dvobojni ispis 50 milijuna impulsa, 50 km (maksimalna prosječna fluktuacija otpora glave  $\pm 15\%$ )  
Automatski rezač: 1 milijun rezanja (uz debljinu papira između 65 i 85  $\mu\text{m}$ )

<Uvjjeti>

Prosječni omjer ispisa: 12.5%  
Preporučeni termalni papir: 65  $\mu\text{m}$

2) MCBF: 60 milijuna redaka

Prosječni ciklus između kvarova (MCBF) definira se kao ukupni ciklus kvarova koji obuhvaća nasumične kvarove i kvarove uslijed trošenja koji nastaju prije isteka mehaničkog radnog vijeka od 20 milijuna redaka.

\* Budući da mehanički vijek iznosi 20 milijuna redaka, MCBF od 60 milijuna redaka ne predstavlja korisni radni vijek.

3) Automatski rezač (vijek)

1 milijun rezanja (uz debljinu papira između 65 i 85  $\mu\text{m}$ )

\* Sve gore navedene vrijednosti vezane uz pouzdanost temelje se na upotrebi preporučenog termalnog papira. Pouzdanost se ne može jamčiti pri upotrebi termalnog papira koji se ne preporučuje.



**SPECIAL PRODUCTS DIVISION**  
**STAR MICRONICS CO., LTD.**  
536 Nanatsushinya, Shimizu-ku, Shizuoka,  
424-0066 Japan  
Tel: (int+81)-54-347-0112, Fax: (int+81)-54-347-0409

Please access the following URL  
<http://www.star-m.jp/eng/dl/dl02.htm>  
for the latest revision of the manual.

**OVERSEAS SUBSIDIARY COMPANIES**  
**STAR MICRONICS AMERICA, INC.**  
1150 King Georges Post Road, Edison, NJ 08837-3729 U.S.A.  
Tel: (int+1)-732-623-5555, Fax: (int+1)-732-623-5590

**STAR MICRONICS EUROPE LTD.**  
Star House, Peregrine Business Park, Gomm Road,  
High Wycombe, Bucks, HP13 7DL, U.K.  
Tel: (int+44)-1494-471111, Fax: (int+44)-1494-473333